Príloha č. 10 k vyhláške č. 64/2005 Z. z.

VZOR

Obchodné meno poisťovne/zaisťovne/pobočky zahraničnej poisťovne/pobočky zahraničnej zaisťovne:

VP (ÚFT) 10-04

Druh činnosti (poisťovacia/zaisťovacia): IČO:

Spôsob vykonávania činnosti a členský štát, ak ide o činnosť mimo územia Slovenskej republiky:
Pobočka/právo slobodného poskytovania služieb a názov členského štátu: Stav ku dňu:

VÝKAZ O ROVNOVÁHE MEDZI PEŇAŽNÝMI MENAMI AKTÍV A PASÍV (CURRENCY MATCHING) V ŽIVOTNOM POISTENÍ[1])

Peňažná mena[2])	Výška technických rezerv v životnom poistení v jednotlivých peňažných menách[3])	Výška umiestnenia prostriedkov technických rezerv v životnom poistení (aktív) v jednotlivých peňažných menách[4])	Kurz prepočtu
SKK			
CZK			
EUR			
USD			
CHF			

[1]) Porovnanie aktív poisťovne, zaisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne a pobočky zahraničnej zaisťovne v rôznych peňažných menách, ktoré kryjú technické rezervy v príslušných peňažných menách.
[2]) Peňažná mena, v ktorej sa poisťovňa, zaisťovňa, pobočka zahraničnej poisťovne a pobočka zahraničnej zaisťovne zaviazala plniť. Ak sa poisťovňa, zaisťovňa, pobočka zahraničnej poisťovne a pobočka zahraničnej zaisťovne zaviazala plniť v inej mene, ako je uvedená v tabuľke, uvedie sa skratka meny v nasledujúcom voľnom riadku.
[3]) Hodnota vytvorených technických rezerv poisťovne, zaisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne a pobočky zahraničnej zaisťovne, ktorú sa poisťovňa, zaisťovňa, pobočka zahraničnej poisťovne a pobočka zahraničnej zaisťovne zaviazala plniť v uvedenej mene v prepočte na SKK kurzom platným ku dňu, ku ktorému sa výkaz predkladá. Hodnota technických rezerv je vrátane technickej rezervy na krytie rizika z investovania finančných prostriedkov v mene poistených.
[4]) Hodnota umiestnenia prostriedkov technických rezerv (aktív) poisťovne, zaisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne a pobočky zahraničnej zaisťovne, ktorú poisťovňa, zaisťovňa, pobočka zahraničnej poisťovne a pobočka zahraničnej zaisťovne umiestnila v uvedenej mene v prepočte na SKK kurzom platným ku dňu, ku ktorému sa výkaz predkladá.

Odoslané dňa:	Osoba zodpovedná za vypracovanie výkazu (meno, priezvisko a podpis): Zodpovedný aktuár (meno, priezvisko a podpis):	Telefónne číslo: